漢聲

格言

人人知足，則天下有餘，人人安分，則天下無事。

人只把不如我者較量，則知自足。

多盛不如少實，廣糧不如狹收。

東晉人物 陶侃

任不名

（一）

西晉末年，中原外患既如火如荼，江南內亂亦迭起不已，其最嚴重者，莫過荊，江，湘諸州，在此時際，能靖難安民，懷惠荊土，於陶侃之前，有荊州刺史劉弘，而侃之擢用，即得力於劉弘，「弘以幹畧政事之才，」爲政不用私人，曾以討平張昌功，表牙門皮初補襄陽太守，朝廷以襄陽名郡，不可授初，乃以前東平太守夏侯陟爲襄陽太守，陟，弘之壻也，弘下教曰「夫統天下者，宜與天下一心，化一國者，宜與一國爲任，若必姻親然後可用，則荊州十郡，安得十女壻然後爲政哉！」乃表陟姻親，不得相監臨事，皮初久勳，宜見酬報，詔聽之，平時「勸課農桑，寬刑省賦，賞用有年，百姓愛悅，」「時益州刺史羅尚，爲李特所敗，遣使告急請糧，弘移書贍給，而州府綱紀以運道懸遠，欲以零陵運米五千斛與尚，弘曰：「諸君未之思耳，天下一家，彼此無異，吾今給之，則無西顧之憂矣，」遂以零陵米三萬斛給之，尚賴以自固，」「時天大亂，弘專督江，漢，威行南服，」「陳敏寇揚州，引兵西上，……侃與敏同郡，又同歲舉吏，或有間侃者，弘不疑之，乃以侃爲前鋒督護，委以討敏之任，侃遣子及兄子侃質，弘遣之，曰：「賢叔征行，君祖母年高，便可歸也，匹夫之交，尚不負心，何況大丈夫乎？」陳敏竟不敢窺境，」弘卒後，代者不得其人，「南土遂亂，父老追思弘，雖甘棠之詠召伯，無以過也，」（以上均見晉書劉弘傳。）是知劉弘之爲政用人，贍濟鄰境，以及知人之明。

好漢

任不名

也就有了進步，一部人類社會進化史就是由這定律所造成的。

故所謂「天磨」，亦即是淘汰定律，「能受天磨」也者，亦即經起淘汰的考驗，（完）

凱旋歌

任不名

一首譯自浮士德歌劇中插曲的「凱旋歌」，歌詞是：「先祖們犧牲多少血汗，方揮來今日錦繡河山，青年們能不努力奮勉人人作先鋒，個個向前衝，爲國而戰！誰是懦弱青年，不能受折磨？都是男兒好漢，艱難顯貞荷，携手同聲高唱，一曲凱旋歌英雄凱旋歸，高齊聲讚頌，重返故土！」這首歌，在本國晉樂節中，由二百多位青年唱出，博得了熱烈的掌聲。

在充滿陰陽怪氣使人惡心的狗聲鬼聲當中而出現這雄偉的巨响，是值得人們喝采的，然而，奇妙的，一些自稱爲「愛國報紙」的報紙，却指這首歌爲「反華」，含有政治色彩。

所謂「反華」，不知從何說起？所謂「政治色彩」，并不是一種罪惡，難道叫青年們愛國，做好漢便是罪惡？然則他們所唱的「東方紅」，「大海航行靠舵手」，就不是「含有政治色彩」嗎？

掌故

南太平洋之遊

屈武圻著……

▲ 紐西蘭美景勝地

河畔遍植垂楊，一河兩岸，青葱景色，輝映眼簾，還裏有德希市民食堂，是一幢中古時代的建築物，在這裏喝下午茶欣賞風景，這是一個好去處，還有教堂廣場，日間行人如鯽，車水馬龍，這是最熱鬧的市中心區，行人須沿斑馬線看着綠燈走路，否則違例須罰款五鎊。

市中心的商業區，以星期五日最旺盛，夜市營業至九時止，其他日子，則一屆六時以後，便停止營業，一般商店都關門戶，可謂水靜河飛，絕無行人，晚上沒有什麼娛樂，是個幽靜得有點令人發悶的城市。

△ 曲士雪山探險

曲士山丘是紐西蘭著名勝地風景區之一，在一九五二年，政府在該區開闢爲國立公園，目的在使人民能夠自由享受名山冰川的天然美景，獲得愉快的精神生活，這裏有許多森林，湖沼，河流，確是天然名勝，因此，政府動用大筆金錢，鑿山架橋，開闢道路，利便交通，保存原有風景，供應一般人民作遠足的場所，接受大自然的生活，用意是很好的。

曲士國立公園地區，佔地凡四十餘方里，被譽爲南半球的亞平寧山，整個大山包括有一萬呎以上的高峰多處，共有十七萬三千英畝的山地和園林，其中有三分之一是整年積雪，高原可算是冰河地帶，在亞平寧的風景地區，富有高山大川秀麗雄偉景色，尤以曲士山峯最高，海拔一萬二千三百四十九呎，是紐西蘭最高的山峯，在一八九四年時，紐西蘭人第一次攀登此高峰，直至現在相隔七十二年。

陶陶酒家
食譜精研
大譙小酌
悉從尊便
Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
681-1030
地址：片打東街一〇二號
電話：六八一·一〇三〇

LEWIS 修理水喉
用電力機具修通阻塞去水陰溝，所有工作由合格專門人才修理，保證滿意。
電話 688-4365 日夜隨時應命。

宜數百人搞地菓
有意者請打電話報名，準備車輛接送，辦工室舊電話二五四、二七六六
住宅日夜新電話三二七、九六七六
三二五、四〇二二
許俊譜啓

宜千餘人搞好地菓
如有意者，請每天下午七時半後與牛仔接洽。電話八七四、〇一四二
八七四、六二七二

好生意殘館出賣
時代化，樣樣齊全，有酒牌，另有請殘房，約能坐七十人，因人力缺乏，割愛出讓，有意者請照下列地址通函接洽，或打電話或往陸羽殘館見黃富面議亦可
Blue Sky Western 藍天殘館
910 - 102 Ave., Dawson Creek, B. C.
電話：782-5209 782-5200

修理水喉兼改裝工作
價錢克己，廿四小時應命。
電話 874-3114

鋼琴調音每琴十五元
本人在著名公司服務，須鋼琴調音者與Fred Miyayoshi 接洽電話 434-9424

FAIRVIEW MOTORS
7th & Heather St.,
VANCOUVER 9, B. C.
Phone 872-5545
本號專門油漆車身，用焗爐烘乾，并有各項機件供應，快捷妥當，并專門修理撞車損壞及辦理保險補回手續，免費估價。
經理人溫緝炘

香港中國針灸學會主席
榮獲各國醫學界名譽獎贈
中醫生 梁覺玄 針灸科
擅醫風濕痛痺，氣喘胃病，各種敏感症。
喜士定東街 193 號 306 室 電話：Off. 685-1529 Res. 266-6851
306 Ford Bldg, 193 E. Hastings St., Vancouver,
時間：10 - 12 AM. 2 - 5.30 PM 星期六下午及星期日休息

Boultbee Sweet Realty Ltd.
2990 Granville St.,
Phone Office: 733-4184
Home: 683-7876
黃奕志代理
緬街夾廿三街有三睡房屋，取價一萬七千五百元，現欵六千五百元可議價，如有意買賣房屋與生意等，請與黃奕志洽商。
代買：雪櫃，火爐，熱水爐，洗衣機，乾衣機，及各種家庭用具。全部發行價格布比斯役實業公司啓

雲高 埠加 司公限有豐元
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
新到新加坡食品
加李魚，參未江魚，茄汁沙仁魚
參未魚，魚丸，加李魚丸，加李
尤魚，醬油蜆肉，加李甘肉，
鮮甘，參未蝦米，蝦鬆，四色菜
醬瓜，菜心，甜醬瓜，露蕎頭，
加李菜，窖豉，咖吔，加李汁
大樹波蘿豆，甜辣椒醬，辣椒醬。

雲高 埠加 大拿加
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
76 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 5-9743
新辦到
頂大花旗參 大鹿尾羓
滋陰雪蛤膏 吉林參片
正漳州雪耳 正北庫茸
蛤蚧大補茶 正高麗參
蛇王林三蛇胆 五蛇胆

Richard M. Chow
Auditing, Accounting, & Income Tax Consulting
130 East Pender Street, Vancouver 4, B. C.
Office: 683-5768 Residence: 876-4033
專門接辦代查賬項會計科目入息稅務
地址：雲埠片打東街壹三〇號（即億兆信託公司內）
電話：
事務處 六八三·五七六八
住宅 八七六·四〇三三
周名會計 紹

國際汽車駕駛學校喬遷新址
INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 386 E. Hastings St., 電話 Phone: 684-3044
本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績茲以擴充校務增聘助教又因華區改建是以喬遷於喜市定街東三八六號電話六八四·三〇四四照常服務請各界僑胞注意
校長林伯篪

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 - E. Pender St
Vancouver 4, B. C.
Phone 682-2244
新到花旗參批發及零沽

雲埠 行鐵和明 雲高
Ming Wo Hardware Co.
28 Pender St. East
Vancouver 4, B. C.
新電話 683-7268
本行專備各國名廠遠東利器，如德國及荷人廚刀，廚刀肉刀，雞仔廚刀，雞剪刀刀仔，菜館的市打底刀，快市菜鉸剪，英國「KC」刀仔，法國廚刀等利器，各樣齊備，便不貴矣。僑胞光顧，額外歡迎。
HERDER SOLINGEN-GERMANY
J. A. HENCKELS
又辦到美國的斯麥中國樣菜刀全鋼製成非常鋒利耐用每張
另有德國國市必麥中國樣菜刀全鋼鋒利光刀桑刀兩種

加拿大溫哥華 司公限有草烟利鐵
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595
代理各種香煙蘇糖發行
大小光顧一律歡迎
壹三九號奇化街（近德街西邊半個街口）

T.P.Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: 683-5656
Agents For Orient & Pacific
香港旅行團
（一）雲高華至香港來回機票加幣八百元，期限三個月。（二）在日本，台灣，香港，遊覽十二日，另收二百六十三元，僑胞參加者駕臨本社接洽函電均可。
地址：片打街東七十一號
太平洋旅行社 林國良 陳固 啓

均安號
QUON ON COMPANY LIMITED
438 Main St., Vancouver 4, B. C.
Telephones: 681-1025 & 681-2733
參觀大阪世界展覽會
本號舉辦參觀日本大阪世界展覽會旅行團。八月十六日起程順道遊覽台灣香港。
秋風送暖天高氣爽此時最宜旅行遠東，凡欲一睹東亞近年來之高度繁榮，工商業之突飛猛進，新建築之宏偉，請參加本號今年之特組旅行團，報名從速，以免向隅。
旅行日期，天全觀大阪展覽會包括由雲埠至香港來回飛機票共收費千零五十元，旅遊台灣五天加收一日一十元，在香港自由活動，飛機票有效期參個月。